



THE HON STEVEN CIOBO MP

Minister for Trade, Tourism and Investment

8 March 2018

Mr. Eduardo Ferreyros Küppers
Minister of Foreign Trade and Tourism
Peru

Dear Minister

In connection with the signing on this date of the Comprehensive and Progressive Agreement for Trans-Pacific Partnership (the "Agreement"), and in the context of the Trans-Pacific Partnership Agreement signed in Auckland on 4 February 2016 ("TPP"), I have the honour to confirm the following agreement reached between the Government of Australia and the Government of Peru during the course of negotiations on the Agreement:

Australia and Peru agree to maintain the following agreement signed in connection with the signature of the TPP, and that this agreement shall enter into force on the date on which the Agreement enters into force for both Australia and Peru:

1. *Australia – Peru: Distinctive Products (Letters between Ms Magali Silva Velarde-Álvarez and the Hon Andrew Robb MP dated 4 February 2016).*

Noting the Peru-Australia Free Trade Agreement (PAFTA) and its related Notes of agreement to terminate the Agreement between Australia and the Republic of Peru on the Promotion and Protection of Investments, Australia and Peru further agree to maintain the following agreement signed in connection with the signature of the TPP, which shall enter into force on the date on which the Agreement enters into force for both Australia and Peru, in the event the PAFTA and its related side letter have not already entered into force:

2. *Australia – Peru: Termination of Investment Promotion and Protection Agreement (Notes between The Hon Mrs Ana María Sánchez de Ríos and the Hon Andrew Robb MP dated 4 February 2016).*

I have the honour to propose that this letter and your letter of confirmation in reply, both equally authentic in the English and the Spanish languages, shall constitute an agreement between the Government of Australia and the Government of Peru, which shall enter into force on the date on which the Agreement enters into force for both Australia and Peru.

Yours sincerely



Steven Ciobo



THE HON STEVEN CIOBO MP
Minister for Trade, Tourism and Investment

8 de marzo de 2018

Sr. Eduardo Ferreyros Küppers
Ministro de Comercio Exterior y Turismo
Perú

Estimado Ministro

En relación a la firma en esta fecha del Tratado Integral y Progresista de Asociación Transpacífico (el "Tratado"), y en el contexto del Tratado de Asociación Transpacífico firmado en Auckland el 4 de febrero de 2016 ("TPP"), tengo el honor de confirmar el siguiente acuerdo alcanzado entre el Gobierno de Australia y el Gobierno del Perú durante el curso de las negociaciones del Tratado:

Australia y el Perú confirman su intención de mantener el siguiente acuerdo suscrito en el marco de la firma del TPP, y que este entendimiento entrará en vigor en la fecha en la que el Tratado entre en vigor para ambos Australia y el Perú:

1. *Australia – Perú: Productos Distintivos (Cartas entre la Sra. Magali Silva Velarde-Álvarez y el Hon. Andrew Robb MP, con fecha 4 de febrero de 2016).*

Teniendo en cuenta el Acuerdo de Libre Comercio Perú-Australia (PAFTA) y sus Notas relacionadas sobre el acuerdo para la terminación del "Acuerdo entre Australia y la República del Perú sobre Promoción y Protección de Inversiones", Australia y el Perú acuerdan mantener el siguiente acuerdo suscrito en conexión con la firma del TPP, el mismo que entrará en vigor en la fecha en la que el Tratado entre en vigor para ambos, Australia y el Perú, en caso de que el PAFTA y su carta adjunta relacionada no hayan entrado aún en vigencia:

2. *Australia – Peru: Terminación del Acuerdo sobre Promoción y Protección de Inversiones (Intercambio de notas entre la Sra. Ana María Sánchez de Ríos y el Hon Andrew Robb MP, con fecha 4 de febrero de 2016).*

Tengo el honor de proponer que esta carta y su carta de confirmación en respuesta, ambas igualmente auténticas en idiomas Inglés y Español, constituyan un acuerdo entre el Gobierno de Australia y el Gobierno del Perú, el cual entrará en vigor en la fecha en la que el Tratado entre en vigor para ambos, Australia y el Perú.

Atentamente

Steven Ciobo



PERÚ

Ministerio
de Comercio Exterior
y Turismo

8 March 2018

The Hon Steven Ciobo, MP
Minister for Trade, Tourism and Investment
Australia

Dear Minister

I have the honour to acknowledge receipt of your letter of 8 March 2018, which reads as follows:

“In connection with the signing on this date of the Comprehensive and Progressive Agreement for Trans-Pacific Partnership (the “Agreement”), and in the context of the Trans-Pacific Partnership Agreement signed in Auckland on 4 February 2016 (“TPP”), I have the honour to confirm the following agreement reached between the Government of Australia and the Government of Peru during the course of negotiations on the Agreement:

Australia and Peru agree to maintain the following agreement signed in connection with the signature of the TPP, and that this agreement shall enter into force on the date on which the Agreement enters into force for both Australia and Peru:

1. *Australia – Peru: Distinctive Products (Letters between Ms Magali Silva Velarde-Álvarez and the Hon Andrew Robb MP dated 4 February 2016).*

Noting the Peru-Australia Free Trade Agreement (PAFTA) and its related Notes of agreement to terminate the Agreement between Australia and the Republic of Peru on the Promotion and Protection of Investments, Australia and Peru further agree to maintain the following agreement signed in connection with the signature of the TPP, which shall enter into force on the date on which the Agreement enters into force for both Australia and Peru, in the event the PAFTA and its related side letter have not already entered into force:

2. *Australia – Peru: Termination of Investment Promotion and Protection Agreement (Notes between The Hon Mrs Ana María Sánchez de Ríos and the Hon Andrew Robb MP dated 4 February 2016).*

I have the honour to propose that this letter and your letter of confirmation in reply, both equally authentic in the English and the Spanish languages, shall constitute an agreement between the Government of Australia and the Government of Peru, which shall enter into force on the date on which the Agreement enters into force for both Australia and Peru.”

I have the further honour to confirm that the above reflects the agreement reached between the Government of Australia and the Government of Peru during the course of negotiations on the Agreement, and that your letter and this letter in reply, both equally authentic in the English and the Spanish languages, shall constitute an agreement between the Government of Australia and the Government of Peru.

Yours sincerely

A handwritten signature in blue ink, appearing to read 'Eduardo Ferreyros Küppers', written over the typed name and title.

Eduardo Ferreyros Küppers
Minister of Foreign Trade and Tourism
Peru



PERÚ

Ministerio
de Comercio Exterior
y Turismo

8 de marzo de 2018

Hon. Steven Ciobo, MP
Ministro de Comercio, Turismo e Inversión
Australia

Estimado Ministro:

Tengo el honor de acusar recibo de su carta de 8 de marzo de 2018, que señala lo siguiente:

“En relación a la firma en esta fecha del Tratado Integral y Progresista de Asociación Transpacífico (el “Tratado”), y en el contexto del Tratado de Asociación Transpacífico firmado en Auckland el 4 de febrero de 2016 (“TPP”), tengo el honor de confirmar el siguiente acuerdo alcanzado entre el Gobierno de Australia y el Gobierno del Perú durante el curso de las negociaciones del Tratado:

Australia y el Perú confirman su intención de mantener el siguiente acuerdo suscrito en el marco de la firma del TPP, y que este entendimiento entrará en vigor en la fecha en que el Tratado entre en vigor para ambos Australia y el Perú:

1. *Australia – Perú: Productos Distintivos (Cartas entre la Sra. Magali Silva Velarde-Álvarez y el Hon. Andrew Robb MP, con fecha 4 de febrero de 2016).*

Teniendo en cuenta el Acuerdo de Libre Comercio Perú-Australia (PAFTA) y sus Notas relacionadas sobre el acuerdo para la terminación del "Acuerdo entre Australia y la República del Perú sobre Promoción y Protección de Inversiones", Australia y el Perú acuerdan mantener el siguiente acuerdo suscrito en conexión con la firma del TPP, el mismo que entrará en vigor en la fecha en la que el Tratado entre en vigor para ambos, Australia y el Perú, en caso de que el PAFTA y su carta adjunta relacionada no hayan entrado aún en vigencia:

2. *Australia – Peru: Terminación del Acuerdo sobre Promoción y Protección de Inversiones (Intercambio de notas entre la Sra. Ana María Sánchez de Ríos y el Hon Andrew Robb MP con fecha 4 de febrero de 2016).*

Tengo el honor de proponer que esta carta y su carta de confirmación en respuesta, ambas igualmente auténticas en idiomas Inglés y Español, constituyan un acuerdo

entre el Gobierno de Australia y el Gobierno del Perú, el cual entrará en vigor en la fecha en el que el Tratado entre en vigor para ambos, Australia y el Perú.”

Tengo asimismo el honor de confirmar que lo arriba mencionado refleja el acuerdo alcanzado entre el Gobierno de Australia y el Gobierno del Perú durante el curso de las negociaciones del Tratado, y que su carta y esta carta en respuesta, ambas igualmente auténticas en idiomas Inglés y Español, constituyen un acuerdo entre el Gobierno de Australia y el Gobierno del Perú.

Atentamente,



Eduardo Ferreyros Küppers
Ministro de Comercio Exterior y Turismo
Perú